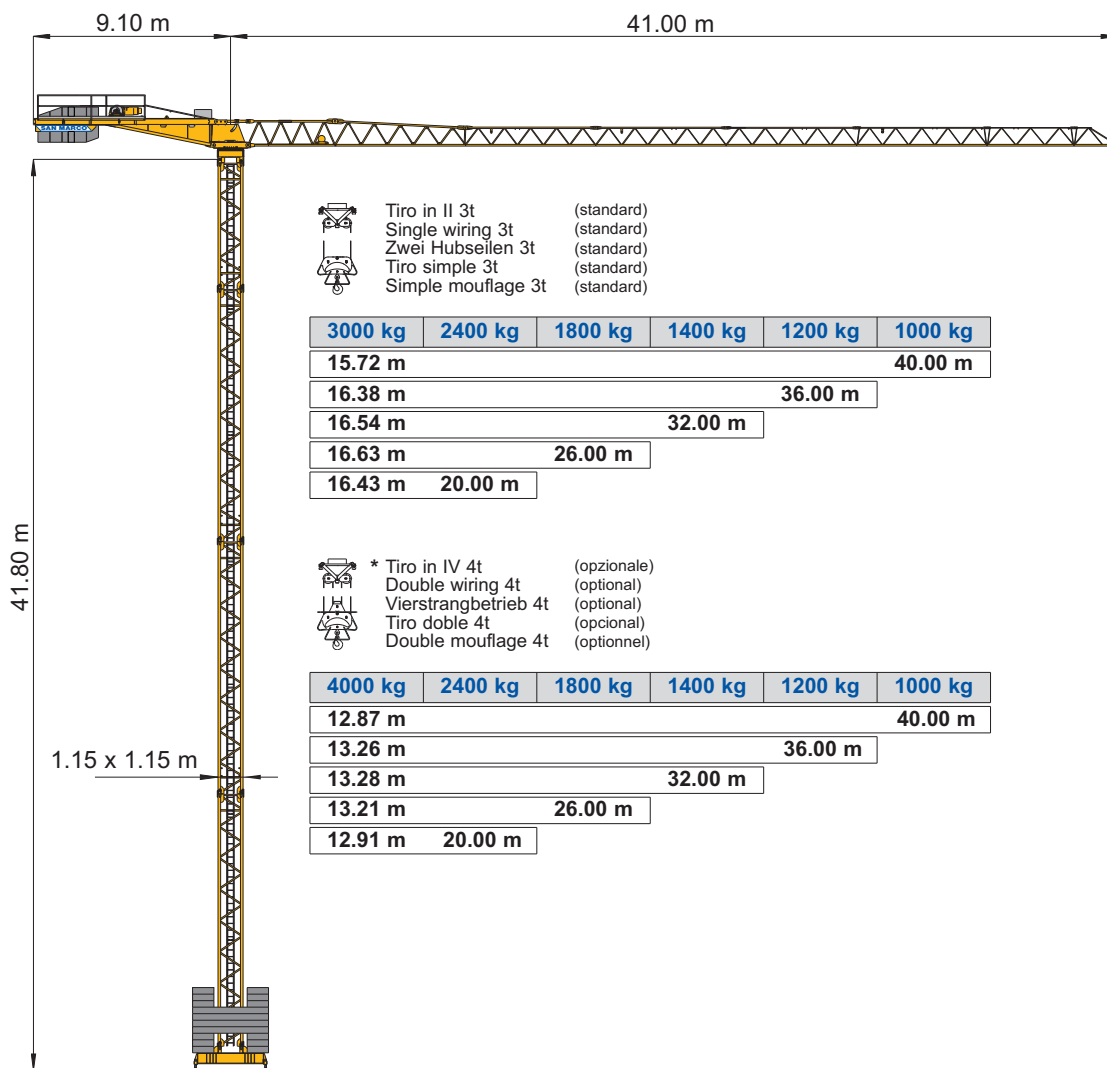


- IT** Gru a torre modulare - Versione City Crane
- UK** Modular tower crane - City Crane Version
- DE** Modulare Turmdrehkran - City Crane Ausführung
- ES** Grua a montaje modular - Versión City Crane
- FR** Grue a tour modulaire - Version City Crane

SMT 400

Triverter 444



IT	Diagrammi di carico	m	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	m
UK	Loads diagrams		3.00	3.00	2.94	2.57	2.28	2.04	1.84	1.68	1.54	1.42	1.31	1.22	1.13	1.06	1.00	40
DE	Lastkurven		3.00	3.00	3.00	2.69	2.39	2.14	1.93	1.76	1.62	1.49	1.38	1.28	1.20	36		
ES	Curvas de carga	t	3.00	3.00	3.00	2.72	2.41	2.16	1.96	1.78	1.63	1.51	1.40	32				
FR	Courbes de charges		3.00	3.00	3.00	2.74	2.43	2.18	1.97	1.80	26							
			3.00	3.00	3.00	2.70	2.40	20										

Tiro in II 3t
 Single wiring 3t
 Zwei Hubseilen 3t
 Tiro simple 3t
 Simple mouflage 3t

IT	Diagrammi di carico	m	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	m
UK	Loads diagrams		4.00	3.62	3.10	2.70	2.39	2.13	1.92	1.74	1.58	1.45	1.34	1.24	1.15	1.07	1.00	40
DE	Lastkurven		4.00	3.75	3.21	2.80	2.47	2.21	1.99	1.80	1.65	1.51	1.39	1.29	1.20	36		
ES	Curvas de carga	t	4.00	3.76	3.22	2.81	2.48	2.21	1.99	1.81	1.65	1.51	1.40	32				
FR	Courbes de charges		4.00	3.74	3.20	2.79	2.46	2.20	1.98	1.80	26							
			4.00	3.64	3.11	2.71	2.40	20										

Tiro in IV 4t*
 Double wiring 4t
 Vierstrangbetrieb 4t
 Tiro doble 4t
 Double mouflage 4t

* A richiesta
 On request
 Auf Wunsch
 Sobre demanda
 Sur demande



DIN 15018 H1 B3
 A4 - ISO 4301



IT Sollevamento - Variatore (Inverter)

UK Hoisting - Speed controller

DE Heben - Umrichter

ES Elevación - Variador

FR Levage - Variateur

ASVF11									
	II	m/min	10	22	35	50			kW
	3 t	kg	3000	3000	1600	1000			11
	IV	m/min	5	15	22	30			11
	4 t *	kg	4000	4000	2800	1600/2000			

IT Potenza elettrica necessaria

UK Power requirement

DE Anschlusswert

ES Potencia eléctrica necesaria

FR Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
380	50	20

* A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

IT Carrello - Variatore (Inverter)

UK Trolley - Speed controller

DE Katzfahren - Umrichter

ES Carro - Variador

FR Chariot - Variateur

ACVF1.8								
								kW
	m/min	10	20	30	40			1.8

IT Rotazione - Variatore (Inverter)

UK Slewing - Speed controller

DE Schwenken - Umrichter

ES Orientación - Variador

FR Orientation - Variateur

								daNm
rpm	0.1	0.3	0.5	0.8				4

IT Composizione torre

UK Tower composition

DE Turmkomposition

ES Composición torre

FR Composition mât

Elementi torre Tower elements Turmelemente Elementos torre Éléments du mât	h 24 m	h 30 m	h 36 m	h 42 m	h 48 m	h 54 m	h 60 m	Peso elementi (kg) Elements weight (kg) Elementgewicht (kg) Peso elementos (kg) Poids éléments (kg)
120/12 1.15 x 1.15 x 5.80 m		1		1				1100
120/12 1.15 x 1.15 x 11.60 m	2	2	2	1				1900
150/12 1.15 x 1.15 x 11.60 m			1	1				2200
150/15 1.15 x 1.15 x 5.80 m						1		1500
150/15 1.15 x 1.15 x 11.60 m					3	2	2	2400
180/15 1.15 x 1.15 x 11.60 m				1				3100
180/15 1.15 x 1.60 x 11.60 m booster					1	1	1	3500
180/15 1.60 x 1.60 x 11.60 m						1	1	3700
180/15 1.60 x 2.30 x 11.60 m booster							1	4700

IT Zavorre di volata

UK Jib ballast

DE Ausleger-gegengewicht

ES Contrapeso de la contraflecha

FR Contrepois de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Flèche		m	32	36	40
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	II 3t	t	7.8	8.9	10.0
	IV 4t *	t	7.8	8.9	10.0

IT Zavorre di base

UK Base ballast

DE Basisballast

ES Contrapeso de la base

FR Lest de base

Carro Truck Wagen Carro Embase	Altezza Height Höhe Altura Hauteur	Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	
m	m	t	#
2.8x2.8	12-18-24	35.0	14
	30	45.0	18
	36	60.0	24
3.2x3.2	12-18-24	25.0	10
	30	35.0	14
	36	45.0	18
3.8x3.8	12-18-24	20.0	8
	30	25.0	10
	36	35.0	14
	42	50.0	20
4.5x4.5	48	63.0	18
	54	84.0	24
6.0x6.0	60	80.0	16

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a baja temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garanti avec certificat • Climatisation thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiantes élevées ou basses • Escaliers d'accès au mât démontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique

IT Conforme alle direttive 2006/42/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 2004/108/CE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 2006/95/CE bassa tensione • Conforme al D.P.R. 27-4-55 n. 547 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

UK In compliance with the 2006/42/EC regulations • In compliance with the 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 2004/108/EC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 2006/95/EC regulations on electrical equipment • Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

DE Gemäss Richtlinien 2006/42/EG • Gemäss Richtlinien 2000/14/EG und 2005/88/EG über schall-leistungspegel • Gemäss Richtlinie 2004/108/EG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 2006/95/EG über Elektrische Ausrüstung • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geändert werden.

ES Conforme con las directivas 2006/42/CE • Conforme con las directivas 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acustico • Conforme con la directiva 2004/108/CE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 2006/95/CE sobre baja tension • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

FR Conforme à les directives 2006/42/CE • Conforme à les directives 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 2006/95/CE sur l'équipement électrique • Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.



SAN MARCO INTERNATIONAL S.r.l.

Via Principe Umberto, 42/B
28021 Borgomanero (NO) Italy

Tel. +39 0322 82601

Fax +39 0322 846035

Website www.sanmarco-int.com

E-mail sanmarco@sanmarco-int.com

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant